

ШҰҒАРҒАН АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ
ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ УНИВЕРСИТЕТІ ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ
AL-FARABI KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY



«Лингводидактикадағы инновациялық

технологиялар»

«16» желтоқсан айынан жетпіс наурызға дейін
онлайн конференциялық
материалдар жинағы
28 қараша 2018 жыл

Сборник материалов Международной
научной и учебно-методической онлайн конференции

«ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В ЛИНГВОДИДАКТИКЕ»

28 ноября 2018 г.

Collected articles of International
Scientific and Methodological Online Conference

Innovative Technologies in Linguodidactics»

November 28, 2018

ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТИ
КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ
AL-FARABI KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY

«Лингводидактикадағы инновациялық технологиялар»
атты Халықаралық ғылыми және оқу-әдістемелік онлайн
конференциясының
материалдар жинағы

25 қараша 2016 жыл

Сборник материалов
Международной научной и учебно-методической онлайн
конференции
«Инновационные технологии в лингводидактике»

25 ноября 2016 г.

Collected articles of II International
Scientific and Methodological Online Conference
«Innovative Technologies in Linguistics»

November 25, 2016

УДК 81
ББК 81
У 74

Научный редактор: Карагойшиева Д.А.
Редакционная коллегия:
Кенжеканова К.К.
Шарипова Г.С.
Оспанкулова Ш.А.
Онгарбаева М.С.
Дайрабекова Г.К.

Инновационные технологии в лингводидактике. Междунар. науч. и учебно-методич. конф.
Науч. ред. Карагойшиева Д.А. – Алматы, 2016. – 150 с.

ISBN 978-9965-07-775-0

Сборник материалов конференции подготовлен на кафедре иностранной филологии и переводческого дела факультета филологии и мировых языков Казахского национального университета имени аль-Фараби.

Все публикации даны в авторской редакции.

УДК 81
ББК 81

SBN 978-9965-07-775-0

СОДЕРЖАНИЕ

СЕКЦИЯ I	
ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ И ПЕРЕВОДЧИКОВ	
Абильмажинова А.К. Интербелсенді әдіспен семинар сабағын жүргізу	6
Ақулова Г.М. Англис тілін оқутуғи заманбап ықпалары	8
Барлыбаева С., Жаппабекова М., Мысаева К. Современная методика подготовки мультимедийных журналистов-универсалов	11
Кенжеканова К.К., Ақшолжақова А.З.Н. Effective methods of active teaching	176
Кугатова О.А. Die rolle des lehrers im modernen system der bildung Deutschlands	20
Ибраева А.С., Бижанова А.А. Ағылшын тілі сабақтарында бейнематериалмен жұмыс істеу әдістемесі	232
Метгильбаева З.М., Кайбалиева Б.М., Байнабаева А.А. Развитие коммуникативной компетенции студентов медиков при обучении профессиональному английскому языку	264
Сейденова С.Д., Бектурова Э.К. О диагностической функции тестирования в языковой подготовке студентов филологических специальностей	29
Рышанова З.С., Парманбекова М.Х., Капиева А.Н., Амиров М.С. Место и роль вуза в процессе формирования творческого потенциала студентов	34
Сулейменова Г.С. Воспитание чувства национального патриотизма на занятиях по английскому языку ...	37
Тыуева Р.М., Kolesnikova T.P., Ongarbayeva M.S. Different approaches to comparative studies of phraseology	39
Шымбеталиев К.Ы. Иностраный язык как средство формирования творческой активности самостоятельности студентов	42
Шарипханова А.С., Комехова Г.К., Дайрабекова Г.К. Проблемы подготовки учителей биологии в связи с переходом на трехязычное образование	46
Халенова А.Р., Алиярова Л.М. Қосыби бағдарлы иеттіліні оқытуда жеке тұлғаға бағытталған әдістер	449
Chvalova K., Stranovska E. Effective teacher's course-book use in foreign language teaching	52

© КазНУ им. аль-Фараби, 2016

СЕКЦИЯ 2	
ОБЩЕТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ЧАСТНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ И ПЕРЕВОДА	
Артыкова Е.О., Халенова А.Р. Жаңа заман танабы - коммуникациялық технология	62
Алпамханова С.А., Рысбекова М.К. Особенности интерпретации стихотворения Абая	64
Жанабекова М.А., Бектурова Э.К., Мырзахмет М. Ағылшын тілі фонетикасын меңгерудің тиімді жолдары	69
Ерленов М.Т., Ажабаева Э.С., Дүйсебекова А.М. Жаратылыстану пәндерін оқытудың өзекті мәселелері	72
Қазыбек Г.К. Әуезхан Қодар – аудармашы	75
Қарағобшыева Д.А., Шарипова Г.С. Изучение и использование феномена межъязыковой омонимии в современном лингвистике	80
Махметова Д.М. О речевых структурах научного информативного текста на основе ассоциаций (на примере высказываний из научно-естественных и научно-технических текстов)	85
Мұсаалы Л.Ж., Қарбозов Е.К. Болашақ аудармашының кәсіби дайындығын арттырудың маңызы	90
Нұрсұлтанұлы Е., Сейденова С.Д. Заманғи аудармашының ғылымдағы тәржімалау мәселелері	93
Тарақов Э.С., Лонферло (1807-1882) Изыармаларының аударылуы	97
Шарипова Г.С., Оспанкулова Ш.А. Вопросы функционирования лексической омонимии и полисемии в современной лингвистике	104
СЕКЦИЯ 3	
ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА И ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ КУЛЬТУР	
Бектурова Э.К., Жанабекова М.А., Сейденова С.Д. Лингвокультурное исследование фразеологизмов времени на русском, казахском и английском языках	109
Далебаев Ж.Д. К вопросу о междисциплинарном исследовании творческого наследия Абая Кунанбаева	112
Ержанова А.Е. Мәдениетаралық қатысымдық құзіреттілікті қалыптастыруда диалог сөзінің маңызы	115
Есембеков Т.У., Алимбаева А.Т. Көркем мәтінді дискурстық тұрғыдан талдау негіздері	118
KalicvaA.Zh., Atabaeva G.K. Principles of using socio-political issues	121
Қазыбек Г.К., Алдабергенова А.Ж. Абай өлеңдеріндегі антропоморфтер	123

Комекова Г.К., Дайрабекова Г.К., Шарипова А.С. The problems of training biology teachers with transition to the trilingual education	127
Мұсаалы Л.Ж. Көркем мәтін тәржімашысы талдаудың әдістемелік мәселелері (А.С. Пушкиннің «Евгений Онегин» романының қазақ тіліндегі тәржімашының негізінде)	130
Suleymenova Sh.B., Mukhamedzhanova E.B., Benjiamin Taylor Bridging the gaps between Kazakh and Western perceptions of time in the workplace	133
Uyarova A.K., Abdulova N.S. The MICE-tourism essence and importance for the world culture development	139
Тұяева Р. М., Оңғарбаева М.С., Алимбаева А.Т. Language and interaction of cultures	145
Шарипханова А.С., Комекова Г.К., Дайрабекова Г.К. Биологияны ағылшын тілінде оқытудағы тіл білетін маман дайындау мәселелері	148

Обучить говорению без создания на занятиях условий речевого общения и без обучения основам бытовой и профессиональной коммуникации – включая овладение вербальными, а также невербальными средствами.

Обязательным для реализации речевой задачи при разыгрывании ситуации является наличие конкретных «жизненных условий». Только так может быть создана среда для появления естественного речевого намерения у обучающегося. Это значит, что формулировки заданий типа: «Назовите слова по буквам» или «Назовите данные числа» недостаточно: они формальны.

Важная роль отводится смысловой значимости и целостности учебных материалов: 1) упражнения должны носить многофункциональный характер, т.е., параллельно тренировать лексические, грамматические и фонетические явления, когда студент выполняет определенную речевую задачу; Все упражнения должны быть связаны единым контекстом общения.

Например:

Языковую компетенцию мы осуществляем по средствам такого вида задания для стоматологического факультета задаются вопросы: «Какие виды стоматитов вы знаете?», для отработки грамматических конструкций можно задать вопросы такие как: «Какова причина гипертрофического стоматита?», «Какая разница между острым герпетическим и афтозным стоматитом?», «Какая клиническая картина простого стоматита?».

Для развития навыков просмотрового и изучающего чтения текста и для закрепления других навыков дается такое задание: «Обсудите в группах из 4 человек, какие заболевания можно диагностировать при следующих симптомах: боль в горле, высокая температура, зуд, жжение, образование мелких пузырьков и др.». Для закрепления различных языковых и речевых навыков и фоновых знаний студентов можно дать такое задание: «Дайте совет женщине со следующими симптомами ...»

Для студентов фармакологического факультета на своих занятиях мы предлагаем, такой вид работы, указанный в таблице: В этой таблице мы проверим языковую компетенцию, а именно фонетику, лексику, грамматику, также уделяем внимание расфировке общепринятой медицинской аббревиатуры.

На наш взгляд для создания клинических ситуативных задач направленные на развитие языковой компетенции положительным результатом во владении профессионально ориентированным языком приведет тесное сотрудничество преподавателей языковедов и клиницистов.

Medicine	Dose	Methods of administrations
Streptokinase	15000 000 U	i.v infuse ^a over 60 minutes
Aspirin	300mg	p.o.stat
Diamorphine	2.5-5 mg	i.v.stat
Metoclopramide	10 mg	i.v.stat
GTN	300 mcg/5 ml	i.v. infuse ^a start @40 mcg/min

Литература:

1. Professional English in use, Medicine, Cambridge University Press,
2. Кунанбаева С.С. Современное иноязычное образование: методология и теория. – Алматы, 2005. – 264 с.
3. [Электронный ресурс]. URL: http://education.recom.m3_2004/46.html
4. Rogers T. Methodology in the New Millennium // English Teaching Forum, 2000, Vol. 38, No 2. – P. 2-13
5. Поляков О.Г. Теоретические и практические аспекты разработки профильно-ориентированных программ по английскому языку // ИЯШ. - 2004. № 7. - С. 12-16.

О ДИАГНОСТИЧЕСКОЙ ФУНКЦИИ ТЕСТИРОВАНИЯ В ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКЕ СТУДЕНТОВ ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Сейденова С.Д., Болмурова Э.Ж.

Казхстан, Алматы, КазНУ имени аль-Фараби

Ключевые слова: тест, материал, дисциплина, задание, общие требования, функция.

Как известно, в современном языковом мире под словом «тест» подразумевается проверка на пригодность к выполнению каких-либо функций. Тестирование сейчас применяется в разных областях деятельности: медицине, психологии, программировании. Но чаще всего слово «тест» ассоциируется с методом контроля и проверки знаний обучающихся.

Тестирование (от английского *test* — испытание, проверка) используется для определения соответствия предмета испытания заданным спецификациям. Также в задачи тестирования не входит определение причин несоответствия заданным требованиям. Как следствие, тестирование можно отнести к одному из разделов диагностики. Диагностический тест, как мы знаем, является общим термином для обозначения любого теста или процедуры, выполняемых с целью точного определения характера и происхождения нарушения способности, для определения конкретного источника проблем индивида в какой-то области. Большинство тестов, которые называются диагностическими, оценивают такие умения, как чтение, речь, сенсорная/моторная координация и т.п.

Есть существенные различия между простым переводом слова и смысловым понятием. Чуть всего мы встречаемся с упрощенным восприятием понятия «тест» как простой выбор одного ответа из нескольких предложенных к вопросу. Обычно это сборник вопросов и задач. Они только по внешней видимости похожи на настоящий тест. Различия в понимании сущности тестов порождают различия в отношении к тестам.

Наличие одним из современных инструментов получения педагогической информации, тестирование в учебном процессе выполняет три основные взаимосвязанные функции: диагностическую, обучающую и воспитательную.

Диагностическая функция заключается в выявлении уровня знаний, умений, навыков обучающегося. Это основная, и самая очевидная функция тестирования. Считается, что по объективности, широте и скорости диагностирования, тестирование превосходит все остальные формы педагогического контроля [1, 3].

Обучающая функция тестирования состоит в мотивировании обучающегося к интенсификации работы по усвоению учебного материала. Для усиления обучающей функции тестирования, могут быть использованы дополнительные меры стимулирования, такие, как различия преподавателем примерного перечня вопросов для самостоятельной подготовки, наличие в самом тесте навязливых вопросов и подсказок, совместный разбор результатов теста.

Воспитательная функция проявляется в периодичности и неизбежности тестового контроля. Это дисциплинирует, организует и направляет деятельность обучающихся, помогает выявить и устранить пробелы в знаниях, формирует стремление развивать свои способности.

Существует много мнений "за" и "против" использования тестов. Одни рассматривают тесты как средство преобразования учебного процесса в сторону его технологизации, снижения трудоемкости. Другие видят в тестах средство принуждения роли педагога, а результаты тестирования не достаточно достоверными. Однако следует отметить, что именно тестирование постепенно становится основной формой сдачи экзаменов. И реалии таковы, что требуется обязательно вводить тестовые технологии в систему обучения.

С их помощью в начале года стало возможным оценить уровень знаний по дисциплине у студента и распределить по уровням подготовки. Входящее тестирование по иностранному языку предназначено для студентов, поступивших на 1 курс университета. Оно проводится с

целью определения уровня владения иностранным языком и определения маршрута обучения данному языку.

Для начала необходимо определиться с заданиями теста, по результатам выполнения которого дается оценка уровня знаний, умений и навыков обучающегося. Ведь педагогический тест определяется как система задач и (или) вопросов определенного содержания, специфической формы, позволяющая качественно оценить структуру и эффективно измерить уровень знаний каждого испытуемого.

Тест обычно состоит из тестовых (контрольных) заданий и правильных (образцовых) ответов к ним. Существуют разные формы тестовых заданий: задания закрытой формы, в которых студенты выбирают правильный ответ из данного набора ответов к тексту задания; задания открытой формы, требующие при выполнении самостоятельного формулирования ответа; задание на соответствие, выполнение которых связано с установлением соответствия между элементами двух множеств; задания на установление правильной последовательности, в которых от студента требуется указать порядок действий или процессов, перечисленных преподавателем.

Можно выделить ряд *обихих требований*, предъявляемых к тестовым заданиям: каждое задание имеет свой порядковый номер, установленный согласно объективной оценке трудности задания и выработанной стратегии тестирования; задание формулируется в логической форме высказывания, которое становится истинным или ложным в зависимости от ответа студента; к разработанному заданию прилагается правильный ответ, для каждого задания приводится правило оценивания, позволяющее интерпретировать ответ студента как правильный или неправильный; на выполнение одной задачи (вопроса) тестового задания у студента должно уходить не более 2-5 минут [2, 3].

При выборе формы тестового задания необходимо помнить о том, что каждой дисциплине присуще свое собственное содержание, отличное от других. Поэтому нет и не может быть единых рекомендаций для правильного выбора формы. Многие здесь зависят от искусства преподавателя, от его опыта и умения разрабатывать задания теста.

При разработке теста каждый автор старается подобрать свою систему заданий, вследствие чего по одной и той же учебной дисциплине может оказаться несколько различных тестов, с неодинаковым охватом учебных тем, с несопадающим числом заданий, и с разными баллами испытуемых. Возникает естественный вопрос, – какой из тестов лучше измерит интересующие знания? Ответ на этот вопрос дают эксперты. По Афанасову, лучшим часто считается тест, у которого содержание шире и оно охватывает более глубокие уровни знаний. Такое содержание определяется с опорой на ряд педагогических принципов. Если первый принцип разработки содержания теста – это соответствие содержания знаний в тестировании, то второй принцип – это определение значимости проверяемых знаний в общей системе проверяемых знаний. Принцип значимости указывает на необходимость включения в тест только тех элементов учебной программы, которые можно отнести к наиболее важным, без которых знания становятся безуспешными, фрагментарными, состоящими из второстепенных элементов. Третий принцип обращает внимание на взаимосвязь содержания и формы. Не всякое содержание поддается выражению в форме тестового задания. Доказательства, обширные вычисления, многословные описания не поддаются представлению в тестовой форме. Из этого вытекает важный вывод – тестовую форму нельзя рассматривать как универсальную, пригодную на все случаи проверки знаний. Да и вряд ли в педагогике есть вообще какая-либо одна форма, которая могла бы выразить все богатство изучаемых знаний. Четвертый принцип – это содержательная правильность тестовых заданий. В тест включаются только те содержание учебной дисциплины, которое является объективно истинным и поддается аргументации. Каждое задание теста опирается, как правило, на факт, правило, теорему, норму, закон или на апробированный в практике метод. Спорные точки зрения, вполне приемлемые в науке, не рекомендуются включать в содержание тестовых заданий. Пятый принцип – это репрезентативность содержания учебной дисциплины в содержании теста. При разработке теста обращается внимание на

полноту и достаточность числа заданий для аргументированного вывода о знаниях. Репрезентативность заданий связана с числом заданий. В общем случае, чем больше заданий, тем репрезентативнее могут оказаться результаты. Число заданий традиционного теста обычно бывает не меньше тридцати. Шестой принцип акцентирует внимание на соответствии содержания теста уровню современного состояния науки. Этот принцип вытекает из естественной необходимости проверить знания обучающихся на современном учебном и контрольном материале. Трудность реализации этого принципа заключается в неоднородности связи содержания теста с уровнем развития науки. Седьмой принцип требует комплексности и сбалансированности содержания теста. Тест, разработанный для итогового контроля знаний, не может состоять из материалов только одной темы, даже если эта тема является самой ключевой в учебной дисциплине. Необходимо искать задания комплексно отображающие основные, если не все, темы учебного курса. Восьмой принцип базируется на системности содержания. Это означает формулирование такого содержания тестовых заданий, которое отменяло бы требованиям системности при проверке знаний. Помимо подбора заданий с системным содержанием важно иметь задания, связанные между собой общей структурой теста. Девятый принцип содержит вариативность содержания. После первого применения теста его содержание становится известным испытуемым. И если есть условия для передачи информации о содержании заданий другим обучающимся, то это почти всегда делается. Испытуемым в практике способом защиты тестовых результатов от возможных искажений такого рода является создание множества вариантов заданий одного и того же теста. Десятый принцип регламентирует возрастную трудность тестовых заданий. Нельзя включать в настоящий тест все задания в тестовой форме до тех пор, пока не станет известной мера трудности, проверяемая опытным путем [1-3].

Внимательный читатель вероятно уже уловил различия в лексике трех как бы «неизвестно» введенных здесь основных понятий теории тестов: педагогического теста, задания в тестовой форме и тестового задания.

К заданиям в тестовой форме предъявляются следующие требования: правильность содержания; логическая форма высказывания; правильность формы; краткость; наличие определенного места для ответа; правильность расположения элементов задания; однозначность правил оценки ответов; одинаковость инструкции для всех испытуемых; адекватность инструкции форме и содержанию задания.

Показатель трудности теста и тестовых заданий является содержательным и формальным одновременно. Содержательным показателем, потому что в хорошем тесте трудность может зависеть только от содержания и от уровня подготовленности самих испытуемых, в то время как в плохом тесте на результаты начинают заметно влиять форма заданий (особенно если она не адекватна содержанию), плохая организация тестирования, если имеются возможности списывания, утечки информации. Особого упоминания в этой связи заслуживает спорная практика нацеленной подготовки к централизованному тестированию.

Содержание теста не может быть только легким, средним или трудным. Здесь в полной мере проявляется известная мысль о зависимости результатов применяемого метода. Легкие задания теста создают только видимость наличия знаний у обучающихся, потому что ими проверяются минимальные знания. Ориентация на трудные задания нередко рассматривается как средство усиления мотивации к учебе. Однако это средство действует неоднозначно. Одних трудные задания могут подтолкнуть к учебе, других – оттолкнуть от нее. Подобная ориентация искажает результаты и в итоге, снижает качество педагогического измерения.

Тестовые задания отличаются от не тестовых не только по содержанию, но и по стилю построения предложения. Из тестового задания полностью устраняется двусмысленность, колда, например, подлежащее в именительном падеже легко путается с прямым дополнением в винительном падеже (типа «мать любит дочку»). Тестовое задание, напротив, всегда автоматически, в нем слова используются только в их прямом, непосредственном

значения. Тестовое задание формулируется из точных терминов и никогда не содержит метафоры, но лишнего слова и лишнего знака. Пример метафорично сформулированного задания в открытой форме: "Отцом психоанализа считается...".

Мы говорили о педагогических требованиях к содержанию теста. Теперь пришло время рассмотреть логические принципы определения содержания педагогического теста. Рассмотрим их подробно: 1) определенность содержания теста. Во всяком тестовом задании заранее определяется, что однозначно считается ответом на задание, с какой степенью полноты должен быть правильный ответ. Не допускается определение понятия через перечисление элементов, не входящих в него. Рассмотрим пример задания *открытой формы*, где испытуемому предлагается, на месте прощерка, дополнить утверждение своим ответом: Перед существительным в единственном числе стоит _____ артикль.

Немалую роль в формировании теста как системы играет требование логической правильности заданий, включенных в тест. Как отмечается в литературе, логическая правильность в формулировании тестовых заданий достигается при соблюдении следующих условий: соразмерности объема определяющего понятия объему определяемого, отсутствия тавтологии, утвердительной формы тестового задания, 2) непротиворечивости содержания заданий, утвердительности содержания заданий требует, чтобы относительно одной и той же мысли не возникали суждения, одновременно утверждающие и отрицающие ее. Недопустимо существование двух исключаящих ответов на одно и то же задание теста. Если испытуемому дается инструкция: "Обведите кружком номер правильного ответа", а затем в одном из ответов утверждается, что правильного ответа нет, то это порождается пример непоследовательности мышления разработчика теста.

3) обоснованность. Обоснованность содержания тестовых заданий означает наличие у них оснований истинности. Обоснованность связана с аргументами, которые могут быть приведены в пользу той или другой формулировки задания теста. Соответствие, спорные точки зрения, вполне приемлемые в науке, не рекомендуются включать в содержание тестовых заданий. 4) это требование краткости тестовых заданий. Краткость обеспечивается тщательным подбором слов, символов, графиков, позволяющих минимумом средств добиваться максимума ясности смыслового содержания задания. Исключаются повторы, малопонятные, редко употребляемые, а также неизвестные для студентов символы, иностранные слова, затрудняющие восприятие смысла. Примерное количество слов в задании - пять-девять, но, в общем, чем меньше, тем лучше. Например: Наречие well образовано от 1) bad, 2) good.

Хорошо, когда задания содержат не более одного прилагательного предлога. Как отмечал известный лингвист А.М. Пешковский, точность и легкость понимания растут по мере уменьшения словесного состава фразы и увеличения ее бессловесной подложки. Чем меньше слов, тем меньше недоразумений. Хороший способ достижения краткости задания - это спросить о чем-нибудь одном.

Итак, каждый преподаватель сам решает, в какой степени использовать тот или иной метод. К преимуществам метода тестирования относятся: объективность, ясность, оперативность, быстрота оценки, простота и доступность, объемность, поскольку тестирование может включать в себя задания по всем темам курса, экономичность, так как основные затраты при тестировании приходятся на разработку качественного инструментария, то есть имеют разовый характер; пригодность результатов тестирования для компьютерной обработки и использования статистических методов оценки.

К недостаткам метода относят длительность, трудоемкость и дороговизму процесса, также информация о проблемах в знаниях по конкретным разделам не позволяет судить о причинах этих проблем; не позволяет проверять и оценивать высокие продуктивные уровни знаний, связанные с творчеством, то есть вероятностные, абстрактные и методологические знания, испытуемый не имеет достаточно времени для сколько-нибудь глубокого анализа темы, принятие специальных мер по обеспечению конфиденциальности

тестовых заданий и необходимость внесения в задания изменений, присутствие элемента случайности.

Чтобы свести к минимуму возможность угадать правильно, воспользуйтесь следующими советами. Итак, если тестируемый не знает настоящего правильного ответа, в своем выборе он будет действовать следующим образом: предпочтительнее более развернутые, более обоснованные ответы, которые учитывают частные случаи, и избегать кратких, менее развернутых. Разработчик теста знаний может этим воспользоваться и сделать верный ответ правильным, если ответы образуют последовательность (например, на вопрос о дате создания КВНУ: (1) 1915 год, (2) 1927 год, (3) 1940 год, (4) 1934 год), респондент будет стремиться дать средний ответ, предполагая, что истина в золотой середине. И ошибется, потому что КВНУ создан в 1934 году, а автор задания позаботился о том, чтобы поставить верный ответ в край, выбрать более наукообразные ответы, содержащие малоизвестные или малоизвестные слова, выбрать ответы, напоминающие по стилю написания что-то очень сложное, ассоциирующееся с известной частью предметной области.

Приведенные выше недостатки говорят о том, что абсолютизировать возможности тестовой формы измерения и контроля знаний не следует. Не все необходимые характеристики усвоения знаний и умений можно получить средствами тестирования. Например, такие показатели, как умение конкретизировать свой ответ примерами, знание фактов, умение связно, логически и доказательно выражать свои мысли, некоторые другие характеристики знаний, умений, навыков, диагностировать тестированием невозможно. Это значит, что тестирование должно обязательно сочетаться с другими формами и методами измерения и контроля знаний учащихся.

Несмотря на указанные недостатки тестирования как метода педагогического контроля, его положительные качества во многом говорят о целесообразности использования такой технологии в учебном процессе.

Таким образом, диагностические тесты составляются с учетом следующих педагогических принципов, как 1) тест должен содержать только одну языковую трудность. Такое требование обычно предъявляется к программированным упражнениям, поскольку ответы должны быть однозначными; 2) грамматический тест должен излагаться только на одном лексическом материале с целью исключения дополнительных трудностей. Многие исследователи отмечали, что появление нескольких дополнительных трудностей при наличии временных связей может затруднить как восприятие материала, так и использование изучаемого материала. Учитывать возможность языковой интерференции (как явление грамматического материала) рекомендуется в практике (Н.И. Жинкин); 3) важно при отборе материала учитывать коэффициент сложности, который определяется отношением количества правильных ответов к количеству предложенных вариантов; 4) отбор материала следует проводить с учетом того, что в дальнейшем он будет излагаться последовательно в различных тестах, поэтому необходимо учитывать «уникальность» его; 5) важным является отбор материала с учетом коэффициента частоты отбираемого материала.

Итак, определение уровня знаний обучающихся с помощью правильно составленного диагностического теста позволит грамотно и с наибольшей эффективностью планировать учебный материал, что в результате скажется на гарантии качества языковой подготовки будущего специалиста.

1. Андриаш В.С. Пришпили разработки содержания теста // Управление школой. - №38, 40, октябрь 1999
 2. Андриаш В.С. Логические требования к содержанию теста // Управление школой. - №44, ноябрь 1999.
 3. Андриаш В.С. Современные методы обучения и тестового контроля знаний. - Владивосток, 1999. - 116с.

Оқушылардың биология пәнін ағылшын тілінде меңгеру деңгейлерін теориялық таспырма-срежелерді құрау, терминдік диалогтарды ағылшын тілінде жазу, өзара ағылшын тілінде биологиялық тақырыптарға сөйлесу, әристикалық талпынғандар орындау, тест, билет жүйесінде тексеруге болады.

Жаратылыстану ғылымдарын оқыту тұрғысынан алғанда оқу мазмұны мен педагогикалық білімдердің біртұтастығы оқытылатын ғылыми тұжырымдамаларды білікті түсінуі, оқушылардың оларды түйсінуі мен түсінуіне көмектесуіне қабілетімен ажырамай байланыста болуын көздейді. Биология пәнінің білікті мұғалімі абстрактілі ғылыми идеялар мен үлгерістерді оқушылардың белгілі бір тобына оқу материалдарын өз бетімен зерттеу үдерісін қамтамасыз ете отырып ұсынатындай құрамдас бөліктерге бөле алуы тиіс.

Биология пәнінің аспектісі негізделілікті қамтамасыз ететін аналогия, суреттеу, мысалдар, түсінідіру және көрсету әдістерін қолдана отырып, оқытуда ғылыми идеяларды қолданудың тиімді, оңтайлы формалары болып табылады [5]. Шыны мәнінде, биологиялық түсініктер мен заңдылықтарды оқушыларға ағылшын тілінде түсінікті жолмен көрсетудің әрі ұсынуы тиіс болып табылады. Сонымен қатар биологиялық білім беру барысында мұғалімге оқушылардың жекелеген тақырыптарды ағылшын тілінде оқай не қиын менгеруінің себептерін түсінуге мүмкіндік берсін. Бұл себептер кейбір жағдайларда оқушылардың ғылыми тұжырымдамаларды түсінуімен, ал кейде әртүрлі жастағы оқушылардың білім және ағылшын тілін меңгеру деңгейінің әртүрлілігімен түсіндіріледі.

Тіл – тәжірибесіз ұжымдық қабылдаудың негізгі құралы екені анық. Жоғарғы оқу орынында және орта мектепте биология сабақтары негізінде, білім алу диалог арқылы беріледі. Студенттердің аудиториядағы және оқушылардың сыныптық жұмыстағы өзара байланыс пен келісушілікті қабылдау деңгейін білдіретін қызметтің диалогпен қалайла жанысатынына байланысты болатын сөзсіз деп ойлаймыз. Оқытушылар мен студенттердің және мұғалімнің оқушылармен әңгімелесу – білім алушының қызмет белсенділігін қамтамасыз ететін және түсінігін дамытатын маңызды құралы болып табылады.

Осы бағытта жүргізілетін ғылыми зерттеулерді - Александр (2008) диалог түрінде оқыту оқушыларды ынталандыру және дамыту үшін әңгіме күшін қолдануға мүмкіндік берсін деп санағанын атап өтуге болады. Александрдің пайымдауынша, диалог арқылы мұғалімдер күнделікті ой-талқыларда «саламатты» келіспеқ мүмкіндіктерін анықтап, оқушылардың дамып келе жатқан идеяларымен жұмыс жасауларына және түсінушілікті және білулеріне көмектесе алады [6].

Биология сабақтарын ағылшын тілінде жүргізуге мұғалімдер тиынақты түрде дайындауы керек. Биологиялық тақырыптарды түсініру барысында оқушыларға сыныпта әртүрлі тәсілдер арқылы жүргізілген және кеңейтілген диалогтарға қатысуға және олардың өзіндік жеке түсініктерінің өрісін кеңейтуге мүмкіндік жасай отырып, бақылап зерттей алады деп ойлаймыз. Бұл мүмкіндіктер оқытушылар мен білім алушылардың ағылшын тілін білімді құру құралы ретінде қолданудың жаңа тәсілдерін тәжірибесінен өткізуіне жол ашпай деп білеміз.

Құзырлы тәлімгер тәлім алушыға ол үшін нақты мәселелерді белгілеуге көмектеседі және оның жеке тәсіліне, нақты мен мәтінге, жұмыс тәсілінің ыңғайына сәйкес келетін іс-әрекеттің оңтайлы бағыттан таңдауға септігін тигізеді деп білеміз.

- Әдебиеттер:
1. Назарбаев Н.Ә. Қазақстанның әлеуметтік жаңғырылуы: Жалпыға Ортақ Еңбек Қоғамына қарай 20 мадам / Н.Ә. Назарбаев // Егемен Қазақстан, 10 шілде, 2012 жыл.
 2. Торманов Н. Т. Биологияны оқытудың инновациялық әдістері / Н. Т. Торманов. – Алматы: Қазақ университеті, 2013. – 259 бет.
 3. Башпирова Ж.Р. Педагогикалық технологиялар арқылы оқушылардың танымдық қазығушылығын қалыптастыру / Ж.Р. Башпирова, У.Б. Толқилова. – А., 2003. – 93-бет.
 4. Борбеева Ф.Б. Қазіргі заманғы педагогикалық технологиялар / Ф.Б. Борбеева, Н.Ж. Жаңатбекова. – А., 2014 ж. – 68-бет.
 5. Мирсеғитова С. Оқыту ізденіс ретінде және ізденіс оқыту ретінде оқушылардың сын тұрғысынан ойлауын дамыту нысандары мен әдістері / С. Мирсеғитова. – Қарағанды, 2011. – 220 бет.
 6. Жикалкина Т. К. Биологиядан ойындар мен қызықты талпынғандар / Т. К. Жикалкина. – Алматы: Ауан, 1992. – 64 бет.

«Лингводидактикадағы инновациялық технологиялар»
атты Халықаралық ғылыми және оқу-әдістемелік онлайн
конференциясының
материалдар жинағы

Басуға 24.11.16 қол қойылды. Пішімі 60x84 1/16 Offsetтік қағаз. Өрні түрі "Таймс", RISO
баспасысы. Шартты баспа табығы 9,5. Тараптары 100 дұшы.

Тіпсырмасы №228

ЖС "Сағатұлинова М.Ш." баспаханасында басылды.

040016, Алматы қаласы, 12 микрорайон,

16-үй, 69-өңір